信息 Sermon

博士朝拜 The Wise Men Worship Jesus

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung 傳譯(國) Mandarin Translation 薛金全弟兄 Frank Shay

博士朝拜 THE WISE MEN WORSHIP JESUS

馬太福音 MATTHEW 2:9-12

1. 博士是誰 Who are they?

術士(魔術師,國師,天師)

Magi (magician)

星象學家(星相家,占星家)

Astrologists

聰明人(智者)

Wise men

10 敬畏耶和華是智慧的開端,認識至聖者便是聰明。

The fear of the LORD is the beginning of wisdom, and the knowledge of the Holy One is insight. (箴 Prov. 9:14)

2. 他們看見那星 They saw the star (vv. 9-10)

"放光的星宿,你們都要讚美祂!"

Stars declare the glory of God (詩Ps 148:3)

"我(耶穌)就是…那明亮的晨星。"

Jesus is the bright morning star... (Rev. 22:16)

耶穌已折斷重軛和它的鎖鏈讓信徒自由做神的工作 Jesus has already broke the yoke & its chains so we are free to do God's work.

- 3. 他們敬拜救主 They worshiped the savior (v. 11)
 - 3所積蓄的一切智慧知識都在祂(耶穌)裡面藏著。
 - "3... In Christ (Jesus) are hidden all the treasures of wisdom and knowledge... (西 Col. 2:3)
 - ⁹因為神本性一切的豐盛,都有形有體地居住在基督(耶穌)裡面;
 - ⁹ For in him the whole fullness of deity dwells bodily (西 Col. 2:9)

外邦博士的敬拜 見證 耶穌是救贖祂子民的王 Their worship witnessed this king who will save 4. 他們開始作夢 They got the dream (v. 12)

睡夢中被勸告改道回家

Wise men had dream to change their route home

聖經有記載許多人作夢

God gave people dreams in the Bible

耶穌給祂的信徒不是夢

Jesus gave His disciples no dreams

5. 祂們同作門徒 They make more disciples

遵行祂留下的大使命

Carry out His great commission (太 Mt. 28:19-20)

祂要與祂的門徒同在

He promised to be with His disciples

讓我們同作祂的門徒

Let's be discipled together

5. 祂們同作門徒 They make more disciples

- 19 所以你們要去,使萬民做我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施浸,
- ²⁰凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守。我就常與你們同在, 直到世界的末了。
- ¹⁹ Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰ teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, to the end of the age.